

(1) Empfänger						Lieferschein		
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Eingangsvermerke			Vorgangsnummer 333427 (4) Versanddatum 31.08.2018		
(5) Lieferant und Absender			(6) Fracht			(7) Anlieferung (ist)		
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			frei ☐ unfrei ☐ €			Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		
(8) Rechnung-Nr			(9) vom			Rechnungsnummer		
5008536480			180200461			214542		
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung	(13) Hausruf	(14) unsere Auftrags-Nr.			
412	550003916601		Auftragssachbearbeiter n	+49 (0) 8294 86094 832	2088685			
(19) Versandart	frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen	(23) brutto	Gesamtgewicht kg	(24)	(24) netto	
Lkw			15583SK	7.993,98			7.336,98	
Versandanschrift						(25) Abladestelle		
Getrag S.p.A Svevatrans Srl						Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248		
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten	(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke			
					Menge (ist)	+ / -	Vermerke	
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "C" Charge: F-286700 5	3.780	Stück				
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470	9	Stück				
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM	9	Stück				
	Lieferbedingung	DDP -						
	17-01028, 17-01030, 18-0418, 18-0474, 18-0475 / Index "C"/							
	9 x 420 Stück							
F KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3780 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 9 Quantità Imballi: 9 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 04/9/18 Firma:								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008894 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 31.08.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 333427-333430,							

6 Zeichen und Nummern	7 Anzahl der Packstücke	8 Art der Verpackung	9 Bezeichnung des Gutes	10 Statistik Nr.	11 Bruttogewicht in kg	12 Umfang in m³
-	15	FLC Magnum TBA-501742	Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht	8483109590	12834,00 12834,00	

Bez. S. Nr. 9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger
		UN		Fracht			
				Ermäßigung	-		
				Zwischensumme			
				Zuschläge			
				Nebengebühren			
				Sonstiges	+		
				Zu zahlende Gesamtsumme			

13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
14 Rückerstattung
15 Frachtzahlsanweisung
 frei
 unfrei

20 Besondere Vereinbarungen
 04 SET 2018
 "con riserva di vendita su qualità e quantità"

21 Ausgefertigt in Prievidza am 31.08.2018		24 Gut empfangen am	
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300 JČ: 074 SK2020466734 (10)	23 B. MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 30 346 730 (11)		

25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger			
von bis km				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
				Euro-Palette				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27			
Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Kfz-Nr. 3017 DD/12 Anhänger		1200 kg 1200 kg		31.08.2018 [Signature]		31.08.2018 [Signature]	

Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT